



Australian palestinian cultural centre المركز الثقافي الفلسطيني الاسترالي

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

تمرة رمضان - العدد رقم 8

القدس في القلب



طريق الحبشة

في هذا
العدد

الديك الفصح

الدار والبيت

قراءة تاريخية

وصف بيت
ريفي فلسطيني

خرافيتي

سقاية الحبق

الأكل أيام زمان

السحلب و
صلصة التفاح

متمزون من

فلسطين:

عدنان المجلي

نصيحة رمضان

تسحروا فان في السحور بركة

فقد أوصي الرسول صلى الله عليه وسلم في هذا الحديث بضرورة تناول وجبة السحور ولا شك في أن تناول السحور يفيد في منع حدوث الإعياء والصداع أثناء نهار رمضان، ويخفف من الشعور بالعطش الشديد. كما حث الرسول صلى الله عليه وسلم على تأخير السحور فقال: (ما تزال أمتي بخير ما تجملوا ما عجلوا الإفطار وأخروا السحور) ويستحسن أن يحتوي طعام السحور على أغذية سهلة الهضم كاللبن الزبادي والعسل والفواكه وغيرها.



Australian palestinian cultural centre المركز الثقافي الفلسطيني الاسترالي

البيك الفصحج : الفرق بين الدار والبيت

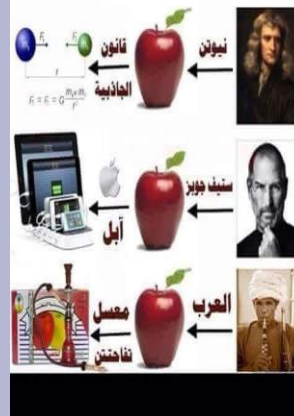
هو أصغر وحدة سكنية وهو مكان مبيت الإنسان أي أنه غرفة معقودة السقف في الغالب إلا أنها ممكن أن تختصر بخيمة صغيرة ويسمى بيت شعر عند البدو، وأيضا البيت هو أصغر عائلة في علم الأنساب مكونة من الوالدين وأبنائهم. أما الدار فهي تتكون من مجموعة بيوت وأيضا ملحقات المنزل التي تشمل على الليوان والمضافة والحاكورة وأرض الديار أو الحوش ويكون مزين بشجرة توت أو نافورة صغيرة ومنافع الدار من مطبخ وطابون ومعجن و ومنشر الغسيل وفسحة البنات وشمّة الزغار وحمامات وبيوت خلاء وسدة العفش وسقيفة الحطب ومغارة الفحم وخوابي المونة وحظيرة (زربية وصريرة وفنّ وخمّ) الطيور والحيوانات مع خابية العلف ومنشر الزبل وكذلك المصدبة وتلفظ أيضا مصطبة وهي مضيقة الفقير ومكان لقاء الجيران والأصحاب أما العلالى فهي للتزهر صيفا والمبيت أحيانا وهي مجمع الأقارب في الأفراح والأتراح وظهر الدار التي تستخدم لتجفيف الخضروات والفواكة وهي تسمى أيضا مسطاح ومساطيح ومنشر كما تحوي الدار أيضا على السور والدوار ومخزن العدة. وعادة ما يتم بناء الدار على مراحل حيث يتم توسعتها كلما تزوج أحد الأبناء الذكور، فهو بحاجة على الأقل لبيت أي غرفة نوم. وفي علم الأنساب فإن مجموع البيوت يشكلوا دار ومجموع الدور يشكلوا بطن ومجموع البطون يشكلوا حمولة ومجموع الحمائل يشكلوا عشيرة ومجموع العشائر يشكلوا قبيلة. ولكل قبيلة مضارب معروفة للقبائل الأخرى وداخل المضارب يوجد المنازل حيث أن منزل كل عشيرة مميز عن منازل باقي العشائر.

واحد فلسطيني متهم بجريمة قتل .
وقف قدام القاضي وحكّالو : بكيت كاعد
تحت الزتونات الا هو جاي الشب والشر
بفرحك من عنيه! قمت بطحتو ع الارط
وظليت الهد فيه ع مرذعتو ! كام شنقني,
وأتناول عصاتي والهدو كمان ظرية بحصرمة
راسو الا هو واكع والدم بسرشبت من ذنيه
وبعدين جعصت ع بطنو وقرت الفاتحة !
القاضي.. تؤجل الجلسة لحين احضار
مترجم 😊

بالفلسطيني
06.33



التفاحة والتطور عند البشر



نكت
الفيش
بوك



Australian palestinian cultural centre

المركز الثقافي الفلسطيني الاسترالي

قراءة تاريخية: وصف بيت ريفي فلسطيني

سجّل د. محمد الوهابي في مذكراته " العودة سيرة ذاتية روائية": كُنّا نسكن بيتا في منزل جدي لأبي لا يتعدى مساحته اثنا عشر متراً مربعاً. سقفه مرفوع فوق خمس عشرة عارضة مصنوعة من الخشب الرخيص. كان منزل جدي منزلاً شاسعاً مكوناً من ثلاثة بيوت متداخلة. توجد في المنزل الأول أربع غرف، أكبرها حجماً تحتوي أثاث جدير بالضيوف الذين كانوا يتواردون على المنزل من حين لآخر، فقد كان جدي يعتبر من الميسورين في القرية.

كان يملك أراضي كثيرة يزرع فيها المواد الأولية للعيش، مثل الحبوب والقطنيات، يملك أيضاً أراضي مستقيّة على ضفة - وادي الجمعة - يزرع بها الخضر من بطاطس وفلفل وطماطم ولوبياء وقرع وبطيخ أحمر .. له أيضاً متبنان كبيران بجانب منزله ومخزنان أو ثلاثة، في جوف الأرض، لادخار القمح والشعير.

في المنزل الأول نفسه، يوجد بيت ثاني في عرض البيت الزول وكبره، قُسم من وسطه إلي بيتين متوازيين، يسكن في الأول عمي وزوجته وابنتاهما، ونسكن نحن في البيت الثاني، وغني عن القول أن التفاهم بين العائلتين اللتين كانتا تعيشان ضنك العيش نفسه، كان على أسوأ ما يكون. في البيت الرابع، يسكن جدي مع زوجته الثانية (إذ أن جدتي الحقيقية، توفيت ووالدي يبلغ من العمر بضعة أشهر). لم يكن في المنزل كله على رحابته، حتى مرحاض واحد، ولم يكن فيه ماء جار ولا كهرباء. فالمرحاض والماء الجاري والضوء، أشياء أولية مثل المأكل والمشرب والهواء للتنفس، لكنها بالنسبة للناس كانت بذخ وترف، إذ العيش هو غايتهم الأولى.

في المنزل الثاني توجد قاعتان فقط: قاعة نوم الأطفال، وقاعة الطاحونة اليدوية التي ترسل جعجعتها مصحوبة بغناء نسوي على مدى النهار. ووقت غير يسير من الليل. وفي المنزل الثالث توجد ثلاث غرف متداخلة، إحداها تأوي فيها البغلتان بعد أن فرشت أرضيتها بالتبن: البغلة البيضاء الخبيثة ذات الجسد الصغير المشقوق، وذات المشية الهادئة التي كانت توحى بالخوف، والبغلة ذات اللون البني الأقرب للسواد، ذات الجسد الكبير جداً والسّن المتقدمة أيضاً، مما يعطي لها هيئة بغلة مطيعة سهلة الركوب والقيادة مع عرض أكتافها. يسمى البيت الثاني بيت المؤن، وكان ينبعث منه خليط من روائح الثوم والبصل والبطاطة والرطوبة والتخزين .. في البيت الثالث تسكن أم زوجة جدي الثانية - حماته- التي كُنّا نسميها عُنّت أي عمتي ولم تكن عمة أحد في المنزل.

كانت عُنّت امرأة حادة صارمة جداً، خاصة معنا نحن أحفادها بالتبني. بُني منزل جدي بأكمله بالحجر والطين، وقد عُطيت أسواره داخلياً وخارجياً بالطين المختلط بالتبن، وطُلي الكُلّ بالجير بصفة مماثلة من الأرض إلي السقيفة، كان السقف يُحمّل فوق حطبات طويلة وغليلة، فوق الحطبات يُوضع نسيج غليظ شيئاً ما في اتجاه أفقي، هذا النسيج مُكوّن من قصبات شدّ بعضها إلي بعض بخيط من القنب، كان يُوضع نسيج القصب كفراش فوق الحطبات المتباعدة بحوالي خمسة وعشرين سنتيمتراً، ويُغطي الكُلّ بالتراب مقدار خمسة عشر أو عشرين سنتيمتراً، ثم يُملس التراب من فوق بطين مختلط بالتبن من أجل منع تسرّب ماء المطر إلي داخل المنزل.



Australian palestinian cultural centre المركز الثقافي الفلسطيني الاسترالي

أزياء أيام زمان

سبنجونة

لباس مصنوع من
جلد الثعالب عرفه
العرب منذ بداية
العصر الإسلامي،
وفي الخبر: أن الحسن
بن علي بن أبي طالب
كانت له سبنجونة كان
إذا صلى يلبسها،
واللفظ فارسي دخيل.

كزاغند

لباس تخين يقوم مقام
الدروع في القتال،
واللفظ فارسي ورد
ذكره في المصادر
العربية بنهاية العصر
الإسلامي.



متميزون من فلسطين: الدكتور عدنان المجلي



هو قامة من قامات فلسطين الكبار الذين تربعوا على عرش العالمية في مجالات عديدة بالطب والادب ومجالات العلوم كافة، وقدموا للبشرية انجازات كبيرة سوف يسجلها التاريخ لعقود طويلة مقبلة. فقد قدم للانسانية انجازات ثورية في اختراع ادوية للأمراض المستعصية. ابن فلسطين، والمولود في طوباس عام 1963 والمقيم في الولايات المتحدة الامريكية منذ 25 عاما، والحاصل على ارقى الدرجات العلمية في الكيمياء الطبية من افضل الجامعات البريطانية وهو لم يتجاوز الـ25 عاما من عمره.

يقول أنه باحث ومخترع في مجال البحث الدوائي، حاصل على الدكتوراة في الكيمياء الطبية، جهدي مركز على اختراع الادوية الجديدة ومعرفة اسباب الامراض المستعصية واكتشاف علاج لهذه الامراض ". وتابع د. مجلي "مجالنا هو اختراع واكتشاف الادوية. وفي اواخر العام 1990 تم فك الشيفرة الجينية للانسان. فالشيفرة الجينية للانسان الطبيعي معروفة اما الانسان المريض فكان ثمة اختلاف على شيفرته الجينية مثلا مريض السرطان او الايدز او الدماغ يؤدي الى اختلاف الجينات فنستعمل الشيفرة الجينية لمعرفة الجين المسؤول عن المرض واثبات ذلك في المختبرات والمعاهد المتخصصة وتحويلها الى واقع، وهو العلاج والدواء الذي يعمل الى اعادة التوازن الجيني، ونجحنا في هذه التكنولوجيا وترجمناها الى ادوية حاليا يجري تطويرها في امريكا واوروبا. وبخصوص عدم حصوله على جائزة نوبل بعد ترشحه لها العام 2011 اكد د. مجلي "انه لم يكن هناك تمييز وتحيز لاحد المرشحين غيره فهذه هي عبارة عن ترشيحات ولي الفخر اني ترشحت لها مضيئا ان وجوده بين شعبه هو اكبر تكريم له" وان الرئيس عباس منحه وسام الابداع والتميز العام 2011 وهو سعيد بذلك.

حكي سياسي



ترجمة آخر زمن





Australian palestinian cultural centre

المركز الثقافي الفلسطيني الاسترالي

أكل قديماً

صلصة التفاح

كان الحثيون يحتلوف الحواف الجغرافية لأرض كنعان وبلاد الرافدين من الناحية الشمالية، وتشير اللقى الأثرية إلي طرق أكل لديهم متشابهة مع أرض كنعان وبلاد الرافدين، فقد تشعب الحثيون بثقافة جيرانهم. كان القانون الحثي يفرض الغرامات على قطع أشجار التفاح أو إحراقها، وكذلك كان الحثيون يحتفلون بحصاد البصل بمهرجان ديني. وصلصة التفاح اللذيذة هي وصفة ابتكروها لتجمع هذين النباتين المقدسين، التي تتكون من الزبدة النباتية والبصل الأصفر المقشور ومشرح بشكل أهلة وتفتح غير مكتمل النضوج، حيث تفرم لقطع صغيرة مع إبقاء القشرة الحامضة وبعض الأوراق الخضراء مثل المردقوش والزعتر. وطبخها المسجل سهل للغاية في تبدأ بتسخين الزبدة على نار الحطب ثم تقليب البصل مع الزبدة حتى يحمر لونه ثم تضاف قطع التفاح ويقلب الخليط لحين استواءه ثم يضاف قليل من الماء فوقه حتى يغلي ثم يترك ليبرد ويضاف عليه المردقوش والملح.

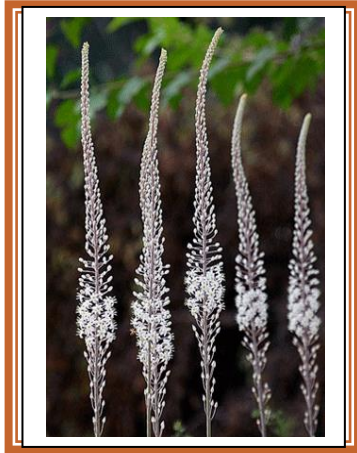
أكل البرية والخلا السحلب



وهو أصل فصيلة السحلبيات الشوكية وله أسماء شائعة كثيرة منها: قاتل أخيه، ذو ورقات الثلاث، خصى الكلب، خصى الذئب، خصى الثعلب، عرق انطراب، سحلب ذكري، سحلب فراشي، ساطوريون. هو نبات معمر ذو درنات بيضاء و أوراق رمحية خضية وساق إسطوانية طولها بين 10-40سم، تنتهي بسنبلة بيضية قصيرة تحمل بين 4-14 زهرة قليلة الكثافة. القنابات عشائية منتصبه لونها أرجواني فاتح أطول من المبيض الأسطواني الملتوي. الكأسيات شبة متساوية متقاربة مع التويحيات بشكل خوذة وردية الشكل. تزهر من شباط/فبراير إلى نيسان/إبريل.

هناك أنواع عديدة من السحلب يوجد في فلسطين حوالي عشرين نوع منها، أما النوع الذي يصنع منه مشروب السحلب الدافئ فهو بالغالب مستورد من تركيا أو إيران. أما أكل الدرني فهو لخرافة شعبية قديمة سجلها ديفوسقوريدس فقال: في عموم بلاد كنعان هناك معتقد شعبي قديم بخصوص درنات السحلب، حيث أن الرجل الذي يأكل بصله سحلب ينجب صبياً، والمرأة التي تأكل بصله صغيرة ورخوة من إنتاج السنة تلد بنتاً. أما الغلط يكون بين استعماله كمهيج جنسي للنساء حيث يشرب الردن الطازج قبل فترة الإزهار مع حليب ماعز بارد أما استخدامه كإباح جنسي لهن فعليهن أكل الدرني الناشف في شهر أيار/مايو.

أزهار فلسطين



نبات عشبي معمر ينمو برياً، أزهاره نجمية تتكون من ستة فصوص، صغيرة بيضاء تحيط بعضاً تحملها بشكل قائم؛ غلافها الزهري على شكل ناقوس. وله أبصال كبيرة ذات قشرة بيضاء أو حمراء، وأوراقه قاعدية رمحية، سطحها أملس؛ وتترتب في شكل وردي بحيث تغطي حافة قاعدة كل ورقة حافة قاعدة الورقة التي تليها.

نبات
العنصل
(الغصلان،
الغوصلان)



Australian palestinian cultural centre المركز الثقافي الفلسطيني الاسترالي

فلسطيني
حكى با



تواصلوا معنا

Follow Us on Facebook

<http://www.facebook.com/groups/aus.pal.cultural.centre/>

Mail address:

P.O. Box 911, Rozelle,

NSW, 2039 Australia

E-mail :

Aus.pal.cultural.centre@hotmail.com

خراريف ستي : خروفية سقاية الحبق

كان في مرة مره أرمله عايشة مع بنتها ببيت مطرف ذياله حاكورة مثل الجنة وطرافها مزروع حبق معطر ريحان يعني، وكانت البننت كل يوم الصبح تقوم تشطف قدام الدار وتسقى كواوير الورد وكمان الحبق. ومرة مرق شب وسيم وهي بتسقى وقال لها: يا سقاية الحبق أعطينا من الحبقة ورقة، قام هي حمّرت وصفرت وقالت له: قلت لك روح عدّ بالسما كواكب وبالبحر مراكب، وبارككم كم بعرة، وبدقن أبوك كم شعرة، وبعديها تعال لأقطع لك من الحبقة ورقة، وخشّنت ع دارها زعلانة. ثاني إنهار صار نفس الحكي وكمان ثالث إنهار ولحد ما تم أسبوع وهو يتواكح عليها وهي تمسح في الأرض، قام الشبّ حلف ليستد منها، راح ع مقهي الصيداء وقال لصياد منهم: يشتري كل سمكاتك إذا بتعيرني أواعيك ساعة زمن، قام الصياد وافق وبدلوا لبس بعض، مشى الشب متخفي بلبس الصياد لحد ما وصل بيت البننت وصار ينادي: سمك أكل العرايس، سمعته البننت وأمها، قالتها أمها: روحي إسألني بقديش سمك؟ طلعت البننت وما عرفته سألته: بقديش السمكة؟ قالها: إلك كل سمكة ببوسة. لفت وجهها وفاتت عالداد وقالت لإمها إذا مشتتية السمك قومي إنباسي ترى السمكة ببوسة، قالتها أمها: يا ريت بس لما يشوفني ختيرة رح يبطل، السمكة ببوسة إلك أنتي الصبية، ويش يعني بوسة لا بتحلل ولا بتفضح شوفي هياتني بوستك لا زدتني ولا نقصتني، روحي جيبني لي كل السمك مع الأهل. طلعت البننت وقالت له: بدي كل السمك اللي معك، والشب ما صدق وبلّش فيها بوس لشبع قالها روحي جيبني لي طنجرة أحط لك السمك، فاتت البننت إركاض حملت طنجرة وطلعت ما لفت الشب ولا السمك. رجعت تعطيت وتحكي ضحك عليي وهرب، طلعت تتفشش بالحاقورة وإلا سمعت شب بقول: يا سقاية الحبق أعطينا من الحبقة ورقة، قام هي صرخت فيه: قلت لك روح عدّ بالسما كواكب وبالبحر مراكب، وبارككم كم بعرة، وبدقن أبوك كم شعرة، وبعديها تعال لأقطع لك من الحبقة ورقة، وخشّنت ع دارها زعلانة. قام رد عليها: وليش بتشدي ع حالك بوس وبسناكي وسمك ما أعطيناكي، وفات قطع ورقة حبق ودعس عليها. فاتت البننت ع أمها وقالتها بدي أسند منه، إسمعي قومي بيعيني بالسوق بس مش لأي حدا بس إله ورح تشوفي إيش رح أعمل فيه، وصار زي ما بدها وشراها وقالت له: خدمة بخدمك بس فرشتك ما بنام عليها تا تتزوجني والناس يعرفوا إنك زوجي، قالها: هذا مناي من زمان، وعملها عرس ولما فات عليها قالت له: بديك تشرب هذا الكاس وأنا برقص لك، وشرب ووقع بأرضه مثل القليل، وعملت فيه زي ما قالها ساحر من السمرة، وشردت ع بيت أمها وقالت لها: انا لسه بنت وهو صار فرشة فوق فرشة. وصار خبره ع كل لسان والناس شفقانة عليه لا ميت ولا إله دوا. عملت البننت حالها عطارة وقالت: بعالج بالقطار ووزن دواي بدي ذهب ورح يرجع يمشي ويحكي، أهله من قلة الحيلة باع أرضهم وشروها ذهب، وفاتت عليه وفكت سحرة إلهي هي مراكبها. وثاني إنهار قام شب وصار يمشي ولحد بيتها وصل وقالها: يا سقاية الحبق أعطينا من الحبقة ورقة، كما هي حمّرت وصفرت وقالت له: قلت لك روح عدّ بالسما كواكب وبالبحر مراكب، وبارككم كم بعرة، وبدقن أبوك كم شعرة، وبعديها تعال لأقطع لك من الحبقة ورقة، وخشّنت ع دارها زعلانة. قام رد عليها: وليش بتشدي ع حالك بوس وبسناكي وسمك ما أعطيناكي، وهي ردت عليه: بنج وبنجناك وحقنة وأعطيناكي ودوا ودوايناك وسداد واستدينا، ولا تعابريني لأعابرك. قالها أنتي مرتي ولازم ترجعي ع بيتي، قالت له: بديك عرس جديد ومن بيت أمي لبنتك زفة بطل، قالها موافق، قالت له: وبدي ألبس بدلة محلاي بالعسل، قالها موافق. المهم راحت حكيت للحلواني بدي بدلة من جوى سكر ومن بره لوز مغطس بعسل، قالها وكيف بديك تلبسها، قال له: لا هاي بس منظره مش رح ألبسها، المهم بعد العرس فات العريس ماسك بسة وقطعها بالسكين بالنص، وشاف عروسته وقالها: بوسي تحت صرمايتي ألف بوسة تا أسامحك وإلا بقطع راسك، وهي لا حس ولا خبر، قام غضب وقطع راسها وطرطش عليه العسل، وقال: ما أحلاكي وأنتي ميتة بس وأنتي عايشة أحلى وصار يعيط من الندم، نطت البننت من ورا البرداية وعبطته وقالت له وأنا كمان بحبك، وعاشوا بسبات ونبات وخلفوا صبيان وبنات.



Australian palestinian cultural centre المركز الثقافي الفلسطيني الاسترالي

عن المركز الثقافي الفلسطيني الأسترالي هو مؤسسة ثقافية فلسطينية تعمل في أستراليا، تأسس المركز الثقافي الفلسطيني الأسترالي في مدينة سدني عام 2009. يعمل المركز الثقافي الفلسطيني الأسترالي على أحياء التراث العربي الفلسطيني، والمساهمة في المشروع الثقافي العربي والفلسطيني في أستراليا. كما يقوم المركز الثقافي الفلسطيني الأسترالي بدعم ومساندة الشعب الفلسطيني أينما وجد والدفاع عن كافة حقوقه المشروعة بالطرق السلمية ووفقا للقانون الأسترالي. للمركز الثقافي الفلسطيني الأسترالي خطط تهدف الى تنمية الوعي الوطني والثقافي لدى أبناء الجالية الفلسطينية في أستراليا وتوثيق الروابط الإجتماعية بينهم. كما أن مهمة المركز الثقافي الفلسطيني الأسترالي الأساسية تكمن في توثيق الصلة بين أبناء الجالية الفلسطينية في أستراليا والقضية الفلسطينية على مختلف الأصعدة بالإضافة الى توحيد الجهود وتوثيق العلاقات مع جميع المؤسسات العربية والأسترالية الداعمة للقضية الفلسطينية وتفعيل اللغة العربية

أمثال عن الطعام:

ما بيكي عرمضان بيكي عحسناته

يضرب المثل في كل أكل , جشع وفاسق . كمن بيكي على انتهاء شهر رمضان ليس لانتهاء فرصة زيادة الحسنات وغفران الذنوب والعق من النار لكن بيكي على انتهاء اعداد وجبات الطعام الشهية الخاصة بهذا الشهر الفضيل .

